

Dodatek č. 1 ke Smlouvě o závodním stravování

uzavřený dle § 269 odst. 2 obchodního zákoníku č. 513/1991 Sb. v platném znění

Evidenční číslo ČSA: 2010/04917

Evidenční číslo LP: 9000001868

mezi společnostmi:

Letiště Praha, a. s.

zastoupená:

se sídlem:

Praha 6, K letišti 6/1019, PSČ 160 08

IČ:

28244532

DIČ:

CZ28244532

Bankovní spojení:

UniCredit Bank Czech Republic a.s.

č. účtu:

801812025/2700

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 14003

(dále jen „**dodavatel**“)

a

České aerolinie a. s.

jednající:

členem představenstva

se sídlem:

Praha 6, Letiště Ruzyně, PSČ 160 08

IČ:

45795908

DIČ:

CZ45795908

Bankovní spojení:

Komerční banka, a.s.

Číslo účtu:

104061/0100

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 1662

(dále jen „**objednatel**“)

(dodavatel a objednatel dále společně jako „**Strany**“, jednotlivě jako „**Strana**“)

PREAMBULE:

Vzhledem k tomu, že:

- A. Strany mezi sebou dne 5. ledna 2011 uzavřely Smlouvu o závodním stravování, číslo smlouvy ČSA 2010/04917, číslo smlouvy Letiště Praha 9000001868 (dále jen „**smlouva**“), a že
- B. Strany mají v úmyslu změnit svá vzájemná práva a povinnosti vyplývající ze smlouvy,

se Strany na základě vzájemného a úplného konsensu a v souladu s ustanovením čl. VII. „Závěrečná ustanovení“, odst. 7.1 smlouvy dohodly na následujících změnách smlouvy ve znění tohoto Dodatku č. 1 ke smlouvě (dále jen „**Dodatek**“):

I.

1. Strany se dohodly, že ke dni účinnosti tohoto Dodatku se mění čl. 1. „PŘEDMĚT SMLOUVY“ odst. 1.1 a odst. 1.3 a doplňuje o odst. 1.4 smlouvy, a to následovně:

„1.1 Na základě této smlouvy

1.1.1 se dodavatel zavazuje dodávat současným a bývalým zaměstnancům objednatele (dále jen „**zaměstnanci objednatele**“) jídla a doplňkový sortiment, jak jsou definovány níže, a to v samoobslužné restauraci dodavatele nacházející se na letišti Praha/Ruzyně v Terminálu 1 (dále jen „**T1**“), v samoobslužné restauraci Hangár F (dále jen „**HF**“) a v samoobslužné restauraci Administrativně provozní centrum (dále jen „**APC**“) na adrese Letiště Ruzyně, Praha 6, PSČ: 160 08 (HF a APC společně dále jen „**výdejny**“), a

1.1.2 objednatel se zavazuje za takto dodávaná jídla a doplňkový sortiment platit dodavateli odměnu určenou dle přílohy č. 2 této smlouvy.“

„1.3 Zaměstnanci objednatele jsou oprávněni vybírat si bez předchozího objednání z jídel uvedených v menu pro oběd a večeří (dále jen „**obědovém menu**“) dodavatele pro příslušný den a z aktuální nabídky jídel a nápojů, které nejsou předmětem obědového menu (dále jen „**doplňkový sortiment**“). Platby za odebrané obědové menu, nebo doplňkový sortiment zaměstnanci objednatele se uskutečňují pomocí systému AUTOMAT. Platbu obědového menu a doplňkového sortimentu je možné provést prostřednictvím ID karty nebo reprekarty, na kterou bude načtena hodnota příslušné zvolené položky zaměstnanci objednatele.“

„1.4 Odebraná obědová menu a doplňkový sortiment jsou zaměstnanci objednatele oprávněni hradit i formou hotovostních plateb a plateb s využitím stravenek Sodexo Pass a stravenek Ticket Pro.“

2. Strany se dohodly, že ke dni účinnosti tohoto Dodatku se ruší původní znění a označení čl. 2. „CENY ZA JÍDLA A MĚSÍČNÍ ODMĚNA“ smlouvy a nahrazuje se novým označením „ROZSAH SLUŽEB A CENOVÉ PODMÍNKY“ a také novým zněním, které je následující:

„2. ROZSAH SLUŽEB A CENOVÉ PODMÍNKY“

„2.1 Strany si sjednávají, že dodavatel zajistí výdej jídel, nápojů a doplňkový prodej pro zaměstnance objednatele v minimálním rozsahu:

- **T1:**

| | |
|---------------------|--------------------|
| provozní doba po-ne | 0.00 - 24.00 hodin |
|---------------------|--------------------|
- **HF :**

| | |
|---------------------|---------------------|
| provozní doba po-ne | 06.00 - 20.00 hodin |
| výdej obědů po-ne | 11.00 - 14.00 hodin |
| výdej večeří po-ne | 16.00 - 20.00 hodin |
- **APC :**

| | |
|--|----------------------|
| provozní doba po-pá (mimo dny státem uznávaných svátků) | 07. 00 - 19.00 hodin |
| výdej obědů po-pá | 11.00 - 14.00 hodin |
| výdej večeří po-pá | 16.00 - 19.00 hodin |

„2.2 Strany si sjednávají, že dodavatel zajistí minimálně tento dohodnutý sortiment:

2.2.1 Nabídka v době výdeje obědů po-pá ve výdejních a po-ne na T1:

| | |
|-----------------------------------|--|
| polévky | 2 druhy polévek |
| hlavní jídla | 6 druhů jídel teplých (z toho jedno bezmasé jídlo) minimálně 4 druhy příloh s možností volné kombinace s jakýmkoliv jídlem |
| zeleninový salát | salátový bar |
| čaj a ovocná studená šťáva | první odběr 2 dcl nápoje je součástí menu (v ceně hlavního jídla - vyjma případů, kdy zaměstnanec objednatel v restauraci T1 platí jinou formou než ID kartou) |

Nabídka v době výdeje obědů o sobotách, nedělích a státem uznávaných svátcích v HF

| | |
|-----------------------------------|---|
| polévky | 1 druh polévky |
| hlavní jídla | 4 druhy jídel (z toho jedno bezmasé jídlo) |
| zeleninový salát | salátový bar |
| čaj a ovocná studená šťáva | první odběr 2 dcl nápoje je součástí menu (v ceně hlavního jídla) |

2.2.2 Nabídka večeří v době výdeje večeří (chlazená jídla) ve výdejních

| | |
|-----------------------------------|--|
| polévky | 1 druh polévky |
| hlavní jídla | 4 druhy jídel (double bagety, sendviče, obložené chleby, balené saláty 250g, 2 druhy zchlazených jídel atd.) |
| saláty | balené zeleninové a ovocné saláty (150g) |
| čaj a ovocná studená šťáva | první odběr 2 dcl nápoje je součástí menu (v ceně hlavního jídla) |

Nabídka večeří v době odpoledního prodeje v T1

| | |
|-----------------------------------|---|
| polévky | 1 druh polévky |
| hlavní jídla | 4 druhy jídel (z toho jedno bezmasé jídlo) |
| zeleninový salát | salátový bar |
| čaj a ovocná studená šťáva | první odběr 2 dcl nápoje je součástí menu (v ceně hlavního jídla - vyjma případů, kdy zaměstnanec objednatel v restauraci T1 platí jinou formou než ID kartou)" |

„2.3 Dodavatel zajistí doplňkový sortiment ve výdejních v následujícím rozsahu:

- studená kuchyně (bagety, chlebičky, obložené chleby, sendviče, zeleninové saláty, ovocné saláty);
- teplá kuchyně (polévka, teplá uzenina, masová a vaječná svačtinová jídla);
- nápoje (ochucené a neochucené minerálky, perlivé i neperlivé vody, káva, čaj);
- doplňkový sortiment (cukrovinky, mléčné výrobky, pečivo, cukrářské výrobky, krájené uzeniny, sýry a ovoce);
- tabákové výrobky formou automatového nebo přímého prodeje.

„2.4 Otevírací doba stanovená pro HF a APC v odst. 2.1 je dobou minimální a její rozsah může být omezen pouze na základě dohody obou Stran. Dodavatel je oprávněn změnit krátkodobě, nejdéle však na dobu 7 dnů, otevírací dobu bez souhlasu objednatele, a to z nutných provozních nebo organizačních důvodů. O takovéto změně musí být objednatel informován nejméně 10 pracovních dnů předem. Prodloužení výdejní a prodejní doby nad rozsah uvedený ve smlouvě je v pravomoci dodavatele, je ale povinen tento fakt objednateli předem oznámit.“

„2.5 Doplňkový sortiment stanovený v odst. 2.3 je sortimentem minimálním a jeho rozsah může být omezený pouze na základě dohody obou Stran. Dodavatel je oprávněn omezit krátkodobě, nejdéle však na dobu 7 pracovních dnů, doplňkový sortiment bez souhlasu objednatele, a to z nutných provozních nebo organizačních důvodů. O takovéto změně musí být objednatel informován předem nejméně 10 pracovních dnů předem. Rozšíření sortimentu nad rozsah uvedený ve smlouvě je v pravomoci dodavatele.“

„2.6 Strany si sjednávají, že ceny jídel a doplňkového sortimentu uvedené v ceníku, který je jako příloha č. 2 nedílnou součástí smlouvy, jsou uvedeny bez DPH. K uvedeným cenám bude DPH připočtena ve výši stanovené zákonem o dani z přidané hodnoty platným k datu uskutečnění zdanitelného plnění.“

„2.7 Objednatel se zavazuje, hradit dodavateli za odebraná obědová menu a doplňkový sortiment každý měsíc odměnu, která se určí jako součet

2.7.1 všech cen jídel z obědového menu odebraných zaměstnanci objednatele v daném kalendářním měsíci, a

2.7.2 všech cen za zaměstnanci objednatele v daném kalendářním měsíci odebraný doplňkový sortiment,

dále jen „odměna“.

„2.8 Dodavatel si vyhrazuje právo na jednání o cenách jídel uvedených v Příloze č. 2 s objednatel v případě prokázání zvýšení nákladů za suroviny.“

3. Strany se dohodly, že ke dni účinnosti tohoto Dodatku se mění čl. 3. „PLATEBNÍ PODMÍNKY“ odst. 3.2, smlouvy, a to následovně:

„3.2 Kontrola uzávěrkových prací a správnosti faktur bude prováděna po dohodě zástupců obou Stran podle příloh, které budou dodavatelem objednateli předávány spolu s výstupem z centrálního kreditního systému „AUTOMAT - automatizovaný bezhotovostní systém“, a to v elektronické podobě ve formátu stanoveném objednatel dle přílohy č. 3, s nímž byl dodavatel seznámen před podpisem této smlouvy, a který koresponduje s personálním a mzdovým programem objednatele. Závazné doklady pro měsíční uzávěrkové práce budou zpracovány jak v elektronické podobě dat pro import mezd, tak v podobě souboru ve formátu xls. Tyto podklady budou dodavatelem předány kontaktnímu pracovníkovi objednatele vždy nejpozději do 1. pracovního dne následujícího kalendářního měsíce.“

4. Strany se dohodly, že ke dni účinnosti tohoto Dodatku se mění čl. 4. „PRÁVA A POVINNOSTI STRAN“ odst. 4.7 smlouvy a do článku 4 smlouvy se doplňují další odstavce, a to odst. 4.10, odst. 4.11, odst. 4.12, odst. 4.13 a odst. 4.14, a to následovně:

„4.7 Pověřený zástupce dodavatele: Manažer stravování

[REDACTED]

Pověření zástupci objednatele:

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

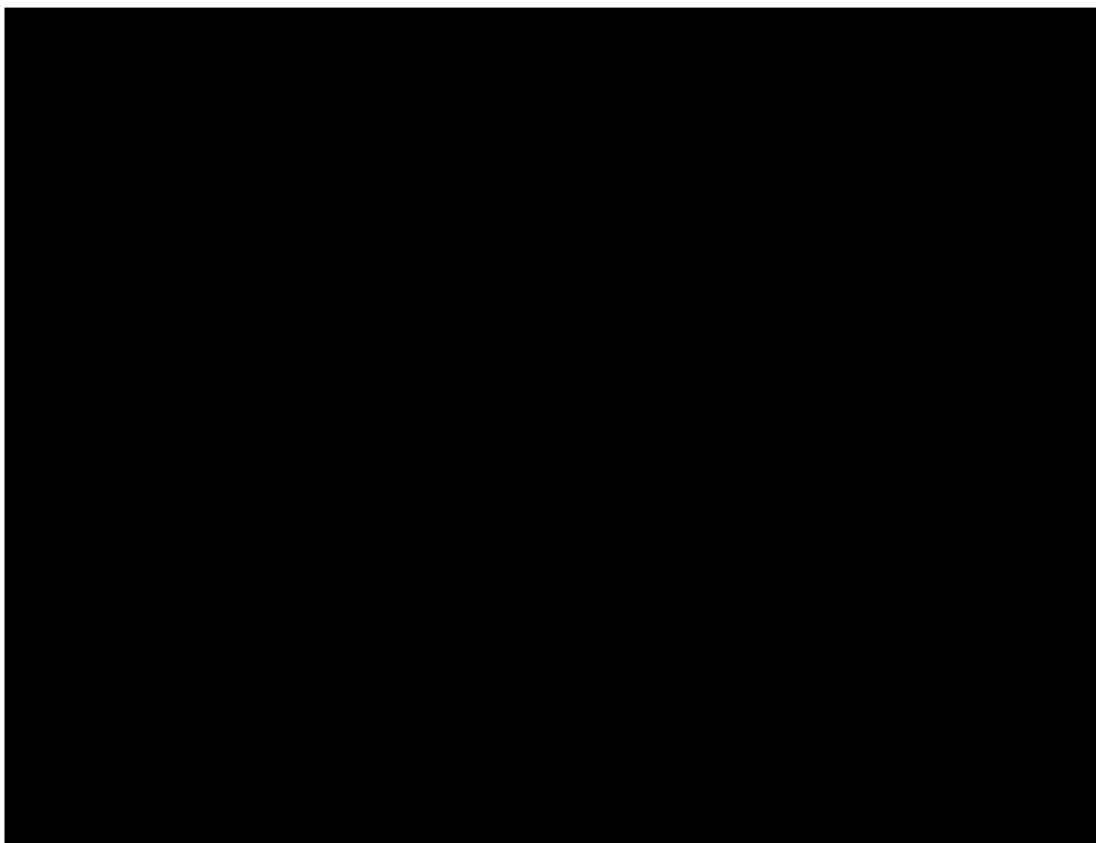
- „4.10 Dodavatel se zavazuje nastavit zaměstnancům objednatele, kteří využívají k platbám ID karty, měsíční limit na prodej jídel a doplňkového sortimentu ve výši maximálně 4.000,- Kč.“
- „4.11 Za účelem kontroly vstupů do systému AUTOMAT, dodavatel zašle vždy do 10. dne po posledním dni každého kalendářního měsíce objednateli seznam nově evidovaných zaměstnanců objednatele v dohodnutém formátu.“
- „4.12 Dodavatel se zavazuje, že zaměstnancům objednatele, bude aktivovat ID karty do HF a APC bez manipulačního poplatku, do jídelen na T1 s poplatkem 100,- Kč včetně zákonné DPH (pokud zaměstnanec objednatele měl svou ID kartu v jídelně T1 již aktivovanou v minulých dvou letech, je druhá aktivace zdarma).“
- „4.13 Dodavatel se zavazuje, že komplexní sanitaci v APC bude provádět mimo provozní dobu. Dodavatel zpracuje plán termínů komplexních sanitací HF a APC a ten předá objednateli vždy nejpozději k 1.12. na následující kalendářní rok. Termíny pro rok 2011 budou sjednány individuálně.“
- „4.14 Dodavatel se zavazuje po dohodě s objednatelem ve výdejních implementovat systém řešení připomínek zaměstnanců objednatele. Zaměstnanci objednatele budou mít možnost hodnotit způsob kvality poskytovaných služeb písemně v knize stížností dodavatele nebo elektronicky na intranetu objednatele nebo osobním kontaktem s pověřenou osobou dodavatele.“
5. Strany se dohodly, že ke dni účinnosti tohoto Dodatku se ruší původní znění Přílohy č. 1 „Podklad pro stravování“ smlouvy a nahrazuje Přílohou č. 1 ve znění uvedeném v příloze tohoto Dodatku, který je nedílnou součástí tohoto Dodatku.
6. Strany se dohodly, že ke dni účinnosti tohoto Dodatku se smlouva doplňuje o novou přílohu smlouvy - Přílohu č. 2 „Ceník jídel“ a novou přílohu smlouvy - Přílohu č. 3 „Vzory vyúčtování pro jednotlivé kategorie zaměstnanců objednatele“ ve znění uvedeném v příloze tohoto Dodatku. Přílohy č. 2 a č. 3 jsou nedílnou součástí tohoto Dodatku.

II.

Závěrečná ustanovení

1. Ostatní ustanovení smlouvy nedotčené tímto Dodatkem zůstávají nadále v platnosti beze změny.
2. Tento Dodatek nabývá platnosti dnem jeho podpisu všemi smluvními stranami a účinnosti dnem 1. října 2011.

3. Tento Dodatek je vyhotoven v pěti (5) stejnopisech, z nichž každý má platnost originálu. Objednatel obdrží dvě (2) vyhotovení a dodavatel obdrží tři (3) vyhotovení.



Příloha č. 2 – Ceník jídel

1) Pro restaurace HF a APC

Ceník jídel v HF a APC v době výdeje obědů

| | | cena bez DPH |
|-------------------------|-------------------|---|
| Hlavní jídla: | jídlo č. 1 až 2 | 64,17 Kč |
| | jídlo č. 3 až 4 | 64,17 Kč nebo 70,83 Kč |
| | jídlo č. 5 až 6 | 64,17 Kč nebo 70,83 Kč nebo 82,50 Kč nebo 108,33 Kč |
| Polévky: | dva druhy | 13,33 Kč |
| Zeleninový salát | letní cena (100g) | 12,50 Kč |
| | zimní cena (100g) | 16,67 Kč |
| Čaj: | první odběr | zdarma |
| | další odběr | 4,17 Kč |

Uvedené ceny jsou bez DPH.

Gramáže:

| | | |
|--|-------------------|--------------|
| Gramáž masa v syrovém stavu (netýká se bezmasých jídel) | u jídel č. 1 až 2 | 120g |
| | u jídel č. 3 až 6 | 120g až 250g |
| Gramáž příloh | u jídel č. 1 až 6 | 150g až 200g |
| Polévky | | 0,25l |
| Čaj | | 0,2l |

Ceník jídel večeří v HF a APC v době výdeje večeří

| | | cena bez DPH |
|----------------------|---|--|
| Hlavní jídla: | dva druhy zchlazených jídel | 64,17 Kč nebo 70,83 Kč |
| | double bagety (min. 250g) | 64,17 Kč |
| | sendviče (min. 250g) | 64,17 Kč |
| | obložený chléb (min. 250g) | 64,17 Kč |
| | balené zeleninové saláty (250g) | 64,17 Kč nebo 70,83 Kč |
| | balené ovocné saláty (250g) | 64,17 Kč nebo 70,83 Kč |
| Saláty: | balené zeleninové a ovocné saláty malé (150g) | letní cena salátu s obalem 20,42 Kč zimní cena salátu s obalem 26,67 Kč |
| Polévky: | jeden druh (0,25l) | 13,33 Kč |
| Čaj: | první odběr (0,2l) | zdarma |
| | další odběr (0,2l) | 4,17 Kč |

Uvedené ceny jsou bez DPH.

U doplňkového sortimentu v HF a APC zaměstnanci objednatele hradí plnou cenu zveřejněnou v ceníku dodavatele.

2) Pro restauraci T1

Ceník jídel v T1 v době výdeje obědů

| | | cena bez DPH |
|--------------------------|-------------------|---|
| Hlavní jídla: | jídlo č. 1 až 2 | 64,17 Kč |
| | jídlo č. 3 až 4 | 64,17 Kč nebo 70,83 Kč |
| | jídlo č. 5 až 6 | 64,17 Kč nebo 70,83 Kč nebo 82,50 Kč nebo 108,33 Kč |
| Polévky: | dva druhy | 13,33 Kč |
| Zeleninový salát: | letní cena (100g) | 12,50 Kč |
| | zimní cena (100g) | 16,67 Kč |
| Čaj: | první odběr | zdarma |
| | další odběr | 4,17 Kč |

Uvedené ceny jsou bez DPH.

Gramáže:

| | | |
|--|-------------------|--------------|
| Gramáž masa v syrovém stavu (netýká se bezmasých jídel) | u jídel č. 1 až 2 | 120g |
| | u jídel č. 3 až 6 | 120g až 250g |
| Gramáž příloh | u jídel č. 1 až 6 | 150g až 200g |
| Polévky | | 0,25l |
| Čaj | | 0,2l |

Ceník jídel v T1 v době výdeje večeří

| | | cena bez DPH |
|--------------------------|-------------------|---|
| Hlavní jídla: | jídlo č. 1 až 2 | 64,17 Kč |
| | jídlo č. 3 až 4 | 64,17 Kč nebo 70,83 Kč |
| | jídlo č. 5 až 6 | 64,17 Kč nebo 70,83 Kč nebo 82,50 Kč nebo 108,33 Kč |
| Polévky: | jeden druh | 13,33 Kč |
| Zeleninový salát: | letní cena (100g) | 12,50 Kč |
| | zimní cena (100g) | 16,67 Kč |
| Čaj: | první odběr | zdarma |
| | další odběr | 4,17 Kč |

Uvedené ceny jsou bez DPH.

U doplňkového sortimentu v T1 zaměstnanci objednatele, kteří k platbě použijí ID kartu, hradí 50% z ceny zveřejněné v ceníku dodavatele.